KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 56

07.08.17 – 12.08.17

**INDICE DE CONTENIDOS:**

# Informe completo sobre violaciones a los derechos humanos en el Kurdistán iraní

A continuación transcribimos el informe completo realizado por la Asociación de Derechos Humanos del Kurdistán sobre la situación en Rojhelat (Kurdistán iraní) en los meses de junio y julio de 2017.



La Asociación de Derechos Humanos del Kurdistán ha realizado un esfuerzo de recopilación de información a partir de numerosos documentos. Vale la pena señalar que este informe no está completo debido a la falta de permisos del gobierno iraní para las organizaciones y grupos de derechos humanos y retrata sólo parte de los abusos sistemáticos de los derechos humanos en el Kurdistán oriental.

El régimen de la República Islámica de Irán ha realizado por medio de las fuerzas de seguridad: violaciones de los derechos civiles y políticos, violaciones de la libertad de opinión y de expresión, violaciones del derecho a la vida y a la seguridad personal, Así como tortura de presos políticos y la conculcación de los derechos fundamentales de los presos.

De conformidad con el artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, toda persona tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión. El párrafo 1 del artículo 9 del PIDCP (Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos), dice: "Todo individuo tiene derecho a la libertad y a la seguridad personal".

El párrafo segundo del artículo 19 añade: "Toda persona tiene derecho a la libertad de expresión; este derecho comprende la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole, sin consideración de fronteras, ya sea oralmente, por escrito o en forma impresa o artística, o por cualquier otro procedimiento de su elección".

El artículo 22 establece también que toda persona, como miembro de la comunidad, tiene derecho a asociarse libremente con otras, incluso el derecho a fundar sindicatos y afiliarse a ellos para la protección de sus intereses. Y, de conformidad con el artículo 5, nadie será sometido a torturas ni a tratos abusivos, inhumanos o degradantes.

De acuerdo con las convenciones universalmente reconocidas sobre los derechos humanos y los derechos políticos y sociales de las sociedades humanas, cada individuo y sociedad tiene derecho a exigir y buscar los derechos políticos, sociales, económicos y culturales. Todos deben gozar de los derechos naturales reconocidos.

***Ejecuciones:***

El jueves 25 de mayo de 2017, junto con la ejecución de un destacado atleta kurdo de Kermanshah, Hujat Tadro, otros dos presos pertenecientes a las familias Khosravi y Teimouri fueron ejecutados.

Dawood Patriot, ciudadano de 22 años natural de Orumieh, fue arrestado en junio de 2017 por actividades religiosas y tras cuatro meses de prisión "preventiva", la Oficina de Información de Orumiyeh decidió su traslado a la cárcel central de esta ciudad, siendo condenado a muerte.

El martes 16 de junio de 2013, un prisionero llamado Layer Homayoun Talib fue ahorcado en la prisión central de Khorramabad, en la provincia de Lorestan. El prisionero fue condenado a muerte por "cargos de asesinato".

Los presos políticos Seyed Amir Hosseini y Jamaleddin Mohammadi pasan su noveno año en la cárcel de Qazvin. Los dos prisioneros llevan nueve años sin juicio.

Mohabat Mahmoudi está encarcelado en la prisión de Orumiyeh. Los funcionarios de la prisión de Orumiyeh han pedido otro billón de tomanes (1.000 tomanes = 10.000 riales) por la libertad de Mohabat.

De la totalidad de población carcelaria de Zanjan, que cuenta con cerca de 2.500 reclusos, unos 110 han sido condenados a muerte.

El miércoles 28 de junio de 2017, en la ciudad de Llam, en el Kurdistán Oriental, el presidente del Tribunal Supremo de la provincia de Llam, Mohammad Razm, dijo en una ceremonia que cuatro personas serían ejecutadas pronto.

El viernes 26 de mayo de 2017, Fakhreddin Roshani, de 40 años, de la ciudad de Maku, fue ejecutado en la provincia de Orumieh, en el Kurdistán oriental, condenado a muerte por "narcotráfico", después de cinco años preso.

***Detenciones y encarcelamientos***

Nueva sentencia preventiva para Saman Nasim. Según la confirmación forense, del jueves 1 de junio de 2017, Saman Nasim fue trasladado al Tribunal Islámico Revolucionario de la República Islámica de Irán, en Orumieh, para determinar la edad del preso en el momento de la detención, condenado por moharebeh o "enemistad contra Dios", en abril de 2013 por su supuesta pertenencia al Partido por la Vida Libre del Kurdistán (PJAK), quien fue examinado por varios médicos en presencia del juez del caso.

Se constata aumento del número de reclusos en la cárcel de Mahabad y la falta de espacios en las cárceles.

Mohammad Nazari, un prisionero político, debió ser puesto en libertad hace 3 años, pero aún permanece privado de libertad en la cárcel.

Adel Alizadeh, un ciudadano sunita del distrito de Paveh, en el este de Kurdistán, ha estado en huelga de hambre en la prisión de Evin.

El miércoles 31 de mayo de 2017, las fuerzas de inteligencia del Cuerpo de Guardias Revolucionarios Islámicos (IRGC)

detuvieron a Taher Khorshidi, de 21 años, residente en el vecindario de Seyedabad, en Oshnavieh.

El jueves 1 de junio de 2017, un prisionero político del kurdo "Hasan Rastegari Majd" fue condenado a tres meses de cárcel y a 20 latigazos en la prisión de Orumieh, en el Kurdistán oriental. Bajo la acusación de incumplir el orden penitenciario en la prisión, según la orden 104 del Tribunal Penal de Orumieh.

Ayoub Asadi, preso político recluido en la prisión de Kashmar, quien sufre de asma, problemas lumbares, renales y pérdida de visión del ojo izquierdo, ha sido privado de tratamiento médico que ha necesitado durante sus seis años en prisión.

Changiz Ghadam Khiri nació en 1988 en la ciudad de Kamyaran, en el Kurdistán oriental, fue detenido en 2011 y ha sido trasladado al centro penitenciario de Sanandaj.

56 personas han sido arrestadas por cargos de participación en recientes ataques terroristas en Teherán.

Como resultado de los ataques terroristas en Teherán y tras asumir la responsabilidad el grupo terrorista conocido como ISIL (daesh), algunos de los funcionarios de la prisión central de la República Islámica de Irán en Sanandaj, sin ninguna regulación legal, han maltratado a los presos que tienen diferentes creencias religiosas.

Declaraciones del presidente del Jefe de la República Islámica de Irán para la provincia de Kurdistán indican que otros seis ciudadanos de la provincia de Kurdistán fueron detenidos en relación con el incidente terrorista ocurrido en Teherán.

El Fiscal Revolucionario Islámico de la República Islámica de Irán en la provincia de Kermanshah afirmó que "después de los incidentes terroristas en Teherán, se han producido varios arrestos en la provincia, hasta ahora, más de 50 personas han sido detenidas".

El lunes 12 de junio de 2017, los ciudadanos de Bukan, Fatahi Pur y Mohammadi, que son activistas religiosos, fueron arrestados por las fuerzas de seguridad de la República Islámica de Irán y no hay información disponible sobre su destino y paradero.

Muhammad Amin Abdullahi, preso político kurdo, el domingo 11 de junio 2017 fue golpeado por su condición de sunní por algunos prisioneros y guardias de la cárcel de Birjand.

Hossein Daneshmand, también preso político, el lunes 29 de mayo de 2017, tras la cuarta revisión de su caso por parte del Tribunal Islámico Revolucionario de la República Islámica de Irán en la ciudad de Sanandaj, al este de Kurdistán, fue sentenciado a 10 años de prisión.

El viernes 9 de junio de 2017, las fuerzas de seguridad del gobierno iraní en las montañas de Qouri Qala, y en la ciudad de Rawansar en la provincia de Kermanshah, bloquearon caminos, insultaron y faltaron al respeto a los ciudadanos kurdos sin ninguna razón.

Por lo menos siete prisioneras (Arasteh Ranjbar, Nazdar Vatankhah, Tahmineh Danesh, Farideh Hassanpour, Shlir Khosravi, Zaynab Sakanand y Somayeh Ebrahimzadeh), han sido condenadas por asesinato y su veredicto ha sido confirmado por el Tribunal Supremo de Irán.

Yahya Firouzi, cuando tenía 17 años, fue detenido junto con su hermano mayor, acusado de cometer un asesinato; fue sentenciado a 15 años de prisión y luego condenado a muerte por parte del tribunal.

La noche del jueves 15 de junio de 2017 las fuerzas de seguridad de la República Islámica de Irán atacaron a la población por las protestas en el pueblo de Agh Dareh y en la ciudad de Tekab, en la provincia de Orumieh, en el Kurdistán oriental. Varias mujeres fueron heridas y un número indeterminado de personas fueron arrestadas.

El martes 5 de octubre de 2010 fue arrestado Motaleb Ahmadyan, prisionero kurdo para el que se pide una fianza de 5 billones.

Dos jóvenes fueron arrestados, Amir Arzhangi, hijo de Mukhtar, y Baset Bashtam, ambos del pueblo de Nay de la ciudad de Marivan, siendo trasladados a un lugar desconocido.

Las fuerzas de inteligencia y seguridad de la República Islámica de Irán en Kermanshah y Oramanat, en el Kurdistán oriental, detuvieron a varios ciudadanos kurdos y los trasladaron a un lugar desconocido.

La condición física del prisionero kurdo sunita del Kurdistán oriental llamado Abdollah Shariati ha empeorado en la prisión de Rajai Shahr, en Karaj.

El destino y la vida del prisionero político kurdo, Ramin Hussein Panahi, están en grave peligro. Ramin Hussein Panahi fue arrestado el viernes 23 de junio de 2017, junto con su hermano y otros dos compañeros por las fuerzas del Cuerpo de Guardias Revolucionarios Islámicos (IRGC); mientras se produjo el arresto, Ramin fue herido.

Detención y amenazas a miembros de la familia de presos de Komala por parte de la Oficina de Información en Sanandaj.

El domingo 25 de junio de 2017, Anwar Hussein Panahi regresó de Teherán para reunirse con sus padres. Fueron arrestados por las fuerzas de seguridad de la República Islámica de Irán en el Kurdistán oriental. El domingo 24 de junio de 2017, Zobeir Hussein Panahi, Anwar Hussein Panahi, Afshin Hussein Panahi también fueron arrestados.

El lunes 26 de junio de 2017, el fiscal de la República Islámica de Irán en la provincia de Kermanshah, anunció que más de 50 personas fueron arrestadas y que hay entre los detenidos un niño.

Después de meses de arresto, los ciudadanos kurdos Farouq Sharvirani, Amir Peighami y Taher Khorshidi fueron encarcelados por las fuerzas de seguridad de la República Islámica de Irán en la prisión del departamento de información de la ciudad de Oshnavieh.

Kamal Sharifi, periodista kurdo, ha estado en una situación difícil durante nueves años en la prisión de Minab.

El lunes 19 de junio de 2017, Fardin Faramarzi, preso en la cárcel del centro de Sanandaj, en el este de Kurdistán, por "cargos de drogas" perdió la vida por falta de tratamiento médico.

El jueves 29 de junio de 2017, Mostafa Azizpour y Salahdin Khezri fueron detenidos durante la conmemoración del bombardeo químico de Sardasht llevado a cabo por el gobierno iraquí el domingo 28 de junio de 1987.

***Civiles inocentes***

El sábado 10 de junio de 2017, en un tiroteo por parte de las fuerzas de seguridad de Irán, un civil inocente kurdo llamado Alí Mohammadi, de la aldea de Sharikan del Kurdistán Oriental, fue herido y seis de las cabezas de su ganado fueron asesinadas.

El miércoles 14 de junio de 2017, las fuerzas especiales de las fuerzas de la República Islámica de Irán en Sanandaj, al este del Kurdistán, asaltaron varios automóviles en el desfiladero de Tateh y alrededor de Dezli y se apoderaron de decenas de bienes de los vecinos y comerciantes.

El jueves 15 de junio de 2017, alrededor de las 4 o 5 de la mañana, los guardias fronterizos del gobierno iraní en la frontera entre el este y el sur de Kurdistán, en la región de Bitoush, atacaron objetivos civiles kurdos y ciudadanos inocentes, y como resultado un civil kurdo de nombre Sirwan Azizi perdió la vida.

El número de víctimas llegó a 13 personas en la aldea Agh Darreh, de la provincia de Orumieh del Kurdistán oriental, atacado por las fuerzas de seguridad de la República Islámica de Irán.

Otro civil inocente llamado Mohammad Darbarani perdió la vida debido al disparo por parte de las fuerzas policiales de la República Islámica de Irán.

El jueves 22 de junio de 2017, el vecino Murad Arabi y su hijo de 32 años, en Tajeddin, fueron heridos. Un residente de Abneh de Torgur, Orumiyeh, fue asesinado al recibir un disparo por parte de las fuerzas directas de la República Islámica de Irán.

El martes 27 de junio de 2017, las Fuerzas del Cuerpo de la Guardia Revolucionaria Islámica en la zona del Kani Zardi realizó disparos contra civiles inocentes, y uno de ellos fue herido.

El lunes 19 de 2017, un civil kurdo de la zona fronteriza de Salmas, después de la sufrir un accidente con los guardias fronterizos de la República Islámica de Irán, resultó herido.

El martes 30 de junio de 2017, un famoso clérigo llamado Mamosta Abdul Kareem Azarin y el Imam Hejrat han sido detenidos por las fuerzas de seguridad y han sido trasladados al centro de detención de la Oficina de Información de Orumieh.

***Minas y bombardeos***

El domingo 4 de junio de 2017 una persona resultó herida en un mercado fronterizo en la ciudad de Mehran, al este de Kurdistán, debido a la explosión de una mina de la guerra Irán-Irak.

El viernes 16 de junio de 2017, a las 10 horas, las fuerzas militares del gobierno iraní realizaron un bombardeo en la aldea de Zafferan, en Sarpol Zahab, en la provincia de Kermanshah, causando muchos daños al pueblo.

El viernes 16 de junio de 2017, alrededor de las 10 de la noche, la explosión de una nueva mina en el Kurdistán oriental. En las fronteras del sur y el este de Kurdistán, se están causando severas lesiones a civiles inocentes kurdos.

El jueves 22 de junio de 2017 por la tarde, al pie de la montaña Koodu en la región de Haji Omran, al sur de Kurdistán, tres adolescentes kurdos de la aldea de Farahshan fueron víctimas de la explosión de una mina de la guerra de Irán-Irak.

El miércoles 28 de junio de 2017, en la zona de Sardasht del Kurdistán oriental, las fuerzas del Cuerpo de la Guardia Revolucionaria Islámica (IRGC) lanzaron morteros en la aldea de Tiyat.

Ismail Skin, periodista del norte de Kurdistán, fue condenado a tres años, un mes y quince días por el tribunal, acusado de distribuir la imagen de Kobani en su cuenta de Twitter.

***Mujer***

El informe anual de la ONUDC afirma que la explotación sexual y el trabajo forzoso son los objetivos más comunes de la trata de seres humanos, obligando a las pobres a los matrimonios forzados y las mujeres traficadas a tener que acostarse con hombres.

***Norte de la Kurdistán***

Razan Sarija, abogada defensora Abdullah Öcalan, dijo durante una conversación que el gobierno turco está imponiendo una muerte gradual a su cliente a través del aislamiento en la prisión de Imrali. Sarija condenó a las organizaciones mundiales responsables por el silencio ante las violaciones del derecho internacional en Turquía.

La Asociación de Representantes Americanos confirmó una denuncia a los detenidos y simpatizantes del presidente turco (Recep Tayyip Erdoğan) que agredieron a manifestantes en la capital estadounidense, Washington, el 16 de mayo, y pidió su castigo.

Detención de la madre y padre de Aisha Deniz, guerrilla kurda asesinada por el gobierno turco.

En la ciudad de Dough Bayezid, provincia de Agri, en el norte de Kurdistán, ha sido destruida y retirada la estatua del poeta kurdo Ahmad Khani.

El gobierno turco tiene cinco listas que incluyen nombres de residentes kurdos que viven en Alemania. Los nombres de las personas que aparecen en la lista fueron dadas a conocer por medios ante el peligro que pudieran correr estas personas.

Zhiyar Gul, reportero de la sección persa de la BBC, fue detenido en Estambul el jueves 29 de junio. Se dijo tras su detención que fue trasladado al aeropuerto de Estambul y deportado a Erbil, la capital del Gobierno Regional del Kurdistán.

***Ecosistema e incendios***

El miércoles 24 de mayo de 2017 una gran parte de los bosques del área de Sorkh Gir han sufrido fuegos entorno a la ciudad de Iwan Gharb en el Kurdistán oriental, y muchas áreas han sido destruidas tras la propagación del fuego.

El domingo 4 de junio de 2017 se quemaron los pastizales en las cercanías del bosque "Dehlyar" cerca de Sarv Abad, la ciudad de Marivan en el Kurdistán oriental y se dañaron los prados de esta parte del Kurdistán.

El martes 6 de junio de 2017, partes de las montañas de Zagros sufrieron incendios en las ciudades de Darreh Shahr e Ivan en la provincia de Ilam.

La extensión del fuego de la provincia de Ilam en el este de Kurdistán, continuo hasta alcanzar los campos con minas.

Los ciudadanos del pueblo de Chuman y Zeli, de las zonas del Kurdistán oriental, expresaron su protesta contra la quema de los bosques que rodean las aldeas por los guardias de fronteras. El municipio de Kani Dinar próximo a la ciudad de Marivan en Kurdistán del este, ha estado cortando los bosques en la "colina Benavan" con la intención de crear un parque de un kilómetro dentro esta ciudad.

El lunes 12 de junio de 2017, alrededor de las 12 del mediodía, los bosques de Chali Sur y las llanuras de Hangah Jala y Dima Jo y de Marivan en el Kurdistán oriental, ardieron debido al bombardeo de la zona por parte de fuerzas militares de la República Islámica del Irán De nuevo los bosques fueron su objetivo.

La región montañosa de Rita próxima a la ciudad de Dareh Shahr en la provincia de Ilam sus bosques y praderas están ardiendo. La intensidad del fuego es una de las fuentes de daños irreparables al medio ambiente en esta parte del Kurdistán.

El 22 de junio de 2017, el polvo en el aire de las ciudades de Mehran e Ilam causadas por los incendios y el fuerte viento ha favorecido la propagación de este siendo difícil de quitar en toda la zona.

En el aniversario del bombardeo químico de Sardasht, cientos de personas mostraron su protesta por la muerte de portadores (civiles inocentes), por el ataque al ecosistemas de bosques de roble de Zagros y por secar el río Zab Sardasht.

Bosques y pastos en Kermanshah fueron quemados. Los informes sobre incendios en la zona de Osmanvandi provienen de la provincia de Kermanshah, en el este del Kurdistán, que abarca gran parte de los pastos de esta región, que tiene más de 5 hectáreas.

El gobierno turco ha anunciado constantemente la prohibición de movimiento a las personas de las aldeas del norte del Kurdistán en la actualidad, ha estado intentando quemar bosques en las aldeas fronterizas.

El jueves 22 de junio de 2017, la República Islámica de Irán, en el curso de sus políticas anti-medioambientales ha retenido el agua del río Zi Bechuk en la presa de Kolah Sah Sardasht.
Discriminación contra los ciudadanos

Exportadores del mercado fronterizo de Mehran en el Kurdistán oriental fueron a la huelga durante dos días en relación con el aumento de las tarifas.

El director comercial de la provincia de Kermanshah informó de una disminución de las exportaciones en la frontera de la provincia de Kermanshah en el Kurdistán oriental.

La quema de residuos y basuras ha producido la protesta de la gente de Kamyaran y Sanandaj.

El Oficial de Información de Mashhad, ha ordenado incautar un libro escrito en kurdo para la formación realizado por varios autores del Kurd Khorasan.

El jueves 1 de junio de 2017, el municipio de Sanandaj, a través de su autoridad judicial, ha intentado demoler 13 tiendas en el área urbana del "Nanaleh" aunque había muchas mercancías en estas tiendas.

La Organización Popular del Pueblo Kermanj, en una declaración de Khorasan, ha denunciado y condenado la discriminación del lenguaje y la amenaza a la cultura debido a la actual persuasión.

Los estudiantes de Soma y Bradost tras solicitar la revisión y criticar los resultados de sus exámenes han sido amenazados de expulsión tras la reducción de nota en los mismos.

Dos meses después de las fuertes lluvias y el deshielo de la nieve, ha causado inundaciones y destrucción de los puentes Orumieh y las rutas de comunicación en el este de la cordillera, no ha habido ninguna acción para reparar los daños en la zona.

Según los gerentes de educación de la ciudad de Dehgalan en el Kurdistán oriental, que han sido comisionados por la agencia de noticias Tasnim, los estudiantes de los pueblos de la ciudad están estudiando actualmente en conex.

Las autoridades fiscales de Bukan y la mayoría de las ciudades del este de Kurdistán han estado solicitando el pago a los contribuyentes del VAT por un importe de un 9 por ciento más con respecto al impuesto sobre la renta para el 2017.

El gobernador designado por la República Islámica de Irán en la provincia de Kurdistán ha dicho a los ciudadanos que si el pueblo de Baharloo no vende los terrenos para crear una mina de oro, cortara el suministro de agua para el pueblo.

La participación de población de la provincia de Kurdistán en el empleo de las administraciones públicas, que se espera emplee a más de 10.000 personas, es inferior al uno por ciento.
Protestas de los ciudadanos

Varios miembros del movimiento de alfabetización en la ciudad de Sanandaj, el sábado 10 de junio de 2017, llegaron frente de la mezquita de Qaba para protestar por el proyecto de vivienda incompleta.

El complejo de cementerios armenios y el antiguo cementerio cristiano en Kermanshah, como muchos de los monumentos históricos de cristianos y viejas tumbas en Irán, están siendo destruidos.

El director de la Oficina Ejecutiva Municipal de Sanandaj en el Kurdistán oriental anunció la destrucción de 50 cráteres no autorizados en el Distrito Urbano de Nanaleh.

Los conductores de autobuses interurbanos en Kermanshah protestaron por la situación de su gremio y aparcaron sus autobuses delante de la gobernación de la ciudad para demostrar esta protesta.

Los ciudadanos de la aldea de Alton Sofla, de la ciudad de Saqez, en el Kurdistán oriental, celebraron una protesta contra las condiciones de las carreteras rurales.

El sábado 17 de junio de 2017, en la ciudad de Norabad, de la provincia de Lorestan, la ciudad obrera realizó una acción de protesta frente al ayuntamiento.

La Asociación de Derechos Humanos del Kurdistán recibió información de la convocatoria por parte de los 120 trabajadores expulsados de la fábrica Saba Polad Zagros, frente al Ministerio de Trabajo, Agregación de Minas y Comercio en Chaharmahal Bakhtiari, el sábado 24 de junio de 2017, y expresaron su descontento por el despido de su trabajo.

Decenas de personas se reunieron frente a la corte en la ciudad de Kermanshah, ante la quiebra de una empresa de tejidos de alfombras.

***Libertad de información***

El sindicato de periodistas suecos expresó su decisión de oponerse al cierre de canales de televisión kurdos del satélite francés Eutelsat, dicha pretensión de cierre proviene de las presiones del gobierno turco.

***Suicidios***

El jueves 1 de junio de 2017, un joven kurdo de 25 años de edad, de Marivan, con la abreviatura de (H, M) era un transportista de combustible, cerca de Abu Amar Boulevard se ahorco el mismo perdiendo la vida.

El 4 de junio de 2017, una mujer de 24 años de edad con las iniciales (H, GH) se ahorco. Llevada al Hospital Fajr en Marivan por personal de emergencias, la joven perdió su vida.

El lunes 29 de mayo de 2017, en la aldea de Khanegi, a cinco kilómetros de Mahabad, una mujer de 46 años murió en su casa. En el informe, el asesino trató de hacer creer que pretendía robar el oro de la mujer.

El lunes 5 de junio de 2017, un joven llamado Behzad Sharifpour, hijo de Mohammad, residente de la aldea de Kaká Vasan, se suicida por razones de “problemas familiares”.

Suicidio de dos personas en el distrito “Chel Cheshmeh” de Divandareh en el Kurdistán oriental en el transcurso de una semana.

Una joven de 19 años de edad de la ciudad de Nahavand en el Kurdistán oriental, , se suicidio ahorcándose, según las fuerzas de seguridad del IRI, esto sucedió en las colinas de Nahavand y causó la muerte de la misma.

El sábado 10 de junio de 2017, Saeed Naderi Gol Dareh, de la ciudad de Harsin en la provincia de Kermanshah, se suicidio comiendo productos químicos.

Un joven kurdo de 24 años de Marivan terminó con su vida y se suicidio. fue enviado al Hospital Tohid en Sanandaj debido a su grave deterioro tras ingerir píldoras de arroz.

El sábado 17 de junio de 2017, en la ciudad de Saqez, al este de Kordestan, apareció el cuerpo ahorcado de una mujer joven, de 28 años, fue descubierta en su casa en el barrio de Baharestan.

El domingo 25 de junio de 2017, una joven de la ciudad de Sardasht, en el este del Kurdistán, se ha autoinmolado debido a “problemas familiares” en el día de Eid al-Fitr.

El 7 de junio de 2017, el cuerpo muerto de una mujer de 23 años de edad (SH, M) de la aldea de Dargavan, Cheshme cerca de la ciudad de Divandareh en el Kurdistán oriental quien fue devuelta a su ciudad natal desde el hospital en Tabriz.

***Infancia***

Un tribunal turco condenó a 11 niños a la ciudad Amed, del norte de Kurdistán, a 36 años de prisión. La detención de estos niños fue llevada a cabo por el ejército turco durante el asalto y el asedio de la ciudad de Suwar el 26/11/2015 a 3/1 / 2016.

***Otros…***

***Detención del guardaespaldas de Erdogan en América.***

Las fuerzas policiales asaltaron a manifestaciones en la protesta del sábado (17 de junio) en Rojiawa (oeste del Kurdistán) y arrestaron y golpearon a varios otros.

El Parlamento Europeo pidió que se revisara el alcance de los abusos de los derechos humanos por parte del gobierno, siendo condenado el estado de Irán.

Creciente tendencia a la adicción a las drogas tras el aumento en los últimos años debido a la alta tasa de desempleo en el Kurdistán oriental.

Los violadores de derechos humanos interfieren con la autonomía del Kurdistán Sur. El portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, Bahram Qasemi, dijo el sábado 10 de junio de 2017 que la “posición de principios” de la República Islámica de Irán está apoyando “la integridad territorial iraquí”.

***Kurdistán Occidental***

El jueves 1 de junio de 2017 un ciudadano kurdo de Afrin en el Kurdistán occidental, Abdu Yaqoub, de 33 años, refugiado en Alemania, después de que ISIL atacó su ciudad natal, fue quemado y matado por dos extremistas musulmanes bajo el pretexto de que estaban en Ramadan.

Continúan aumentando los ataques del gobierno turco contra el Kurdistán occidental.

En Copenhague, la capital de Dinamarca, un joven llamado Ibrahim Mazlum, conocido por ser miembro del Partido Democrático Popular (PYD), perdió su vida tras ser atacado por parte de dos terroristas extremistas islámicos de Libia y Túnez.

*FUENTE: Asociación de Derechos Humanos del Kurdistán/ Kurdistan Human Rights Association/*

# "Con la revolución de Rojava las mujeres se recuperaron"

*La co-presidenta de la Administración Autónoma del Cantón de Efrîn, Hêvî Mistefa, dialogó con la agencia de noticias ANF, en el que se refirió a la actualidad de la región.*



Mistefa, que nació en una familia patriótica en el distrito Mabeta, de Efrîn, ha pasado la mayor parte de su vida en Alepo. Antigua profesora de biología, Hêvî Mistefa ha sido miembro activa de la lucha por la libertad desde el comienzo de la Revolución de Rojava.

Después de describir algunas características del cantón de Efrîn, Mistefa llamó la atención sobre la distancia geográfica que aísla a este cantón de las otras partes de Rojava: "El cantón de Efrîn es la parte más sensible de la Revolución de Rojava. Se abrió una hendidura geográfica entre los cantones, pero un puesto de coordinación compuesto por nueve personas estaba siempre en estrecho contacto. En el medio de la revolución, las peculiaridades especiales de cada cantón salieron a la superficie todo el tiempo. Efrîn estaba aún más sitiada que los otros cantones. El Estado turco tenía sus fronteras cerradas en esa etapa de la revolución, movilizando a las bandas al este y al sur. Desde el principio, la revolución tuvo como objetivo asegurar la coexistencia y la fraternidad de todos los pueblos, de los pueblos locales y de los vecinos. Pero nuestros vecinos, en particular el Estado turco, han llevado a cabo una profunda enemistad contra la revolución desde el principio".

### *La voluntad del pueblo y el suelo fértil de Efrîn han frustrado el bloqueo*

"Las potencias vecinas estaban asumiendo que podían asfixiar a Efrîn con este embargo fácilmente. Por lo tanto, pusieron la frontera de Efrîn bajo su estricto control, y trataron de secarlo económicamente. El embargo sigue en curso. Los miembros de las pandillas coaccionan un fuerte impuesto sobre los bienes que traen. Pero la voluntad del pueblo y el suelo fértil de Efrîn frustraron el embargo. Durante el régimen del Baath no se hicieron inversiones en la economía de Efrîn. La fuerza de trabajo de Efrîn migró en masa a la ciudad de Alepo, y el trabajo del pueblo quedó en Alepo, pero en estos cuatro años la gente de Efrîn empezó a dar gran importancia a la agricultura y a la manufactura, a través del sistema de cooperativas y la producción se ha disparado".

### *Modos de administración*

"Estamos llevando a cabo nuestro trabajo a través de 15 ministerios. El centro es Efrîn. Cada ministerio se compone de comités situados en todos los distritos del cantón. Esos comités resuelven problemas a nivel local, con mucho cuidado para la gente. El alcance de las obras de los municipios ha sido fortalecido y ampliado por nosotros. Durante el reinado del régimen del Baath, en total siete municipios estaban trabajando en el conjunto de Efrîn, el centro de la ciudad y todos sus distritos. Hemos aumentado el número a 33 municipios".

### *La gente de Efrîn sabe levantarse y resistir*

"Trataron de estancar al pueblo de Efrîn hasta el punto de dependencia total y obligarlos a emigrar, pero esta política sólo afectó a la generación anterior a la revolución. Cuando estallaron enfrentamientos en Alepo, una parte decisiva del pueblo volvió a Efrîn, que era al mismo tiempo un retorno a las raíces. De la gente de Efrîn, decían: 'Son gente alegre, les gusta una vida tranquila', pero la gente de Efrîn sabe muy bien levantarse en tiempos difíciles, y soportar una resistencia".

### *La posición y el papel de la mujer en la revolución*

"La mentalidad de la nación oprimió y presionó a ciertas partes de la sociedad, predominantemente expuestas a su violencia, condenadas a vivir la vida dentro de cuatro muros, privando a los jóvenes de sus personalidades y gobernándolos a su antojo, y sólo pensaban en las ropas y los zapatos que usaban y debilitaban su vínculo con la familia, pero con la revolución de Rojava las mujeres se recuperaban. Desde el principio se sentaron en el frente militar, pero no se detuvo allí, se organizaron también a nivel social y han desarrollado una fuerza poderosa. Las mujeres han ganado, en todos los aspectos, la igualdad de los derechos. La ley de herencia se ha introducido de manera justa para todas las partes, con una tasa femenina del 90%. Las mujeres se han convertido en parte de las Unidades de Autodefensa y se están protegiendo. Y las mujeres están trabajando ahora en su mayor parte en el sector económico. También en el ámbito cultural y artístico prevalecen las mujeres".

### *Los deseos y los sueños del Estado turco se irán por la borda*

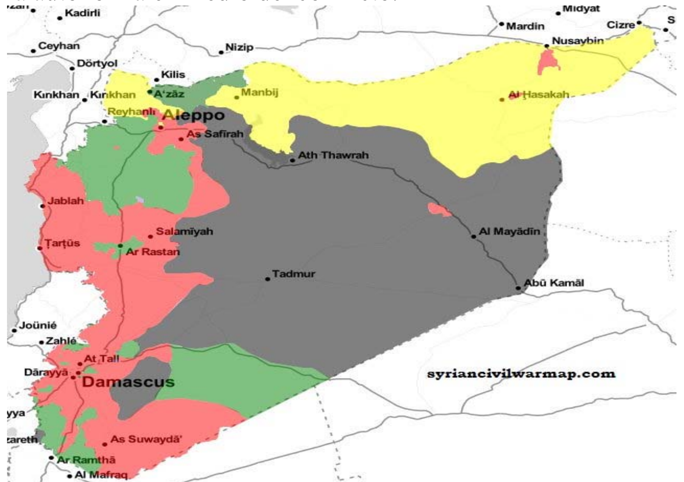
"El Estado turco quería lanzar ataques contra Efrîn utilizando las pandillas de ISIS. Tras la guerra civil en Siria, Turquía había sido el poder más ansioso que quería intervenir. Ellos querían hacer esto utilizando las pandillas de ISIS y trataron de asegurar su reinado sobre Siria a través del bloque de oposición que se presentaba, para estar en contra del régimen. Tras esto, Turquía trató de lograrlo utilizando de nuevo algunas bandas radicales. Como objetivo principal buscó impedir la Revolución de Rojava y que el pueblo kurdo sea capaz de obtener cualquier tipo de derechos. El Estado turco y el régimen de Erdogan no conocen fronteras y límites en su enemistad contra el pueblo kurdo. Desde el comienzo de la guerra civil siria, Turquía se enarbola en sueños otomanos y fantasías, para que el pueblo kurdo no se apodere del más pequeño de todos los derechos. Por esto Turquía amplió el acuerdo. Por eso incluso vendieron sus pandillas. Se retiraron de Alepo las bandas afiliadas a ellos y los reagruparon bajo el nuevo nombre de "Escudo de Éufrates", usándolos para invadir toda la región desde Jarablus hasta Al Bab. Su objetivo principal era frustrar la revolución de Rojava y negar al pueblo kurdo el derecho a existir. Así que ahora, Turquía está tratando de lograr lo que sus pandillas no lograron, con sus

propios soldados disfrazados de pandilleros. Están tratando de invadir el cantón de Efrîn. Hace todo lo que pueden y lanzan amenazas sin parar sobre nosotros. Varias veces trataron de impulsar una invasión, pero después de fracasar comenzaron a bombardear las aldeas de Efrîn y la región de Shehba diariamente. Los deseos y los sueños del Estado turco se irán por la borda".

*FUENTE: ANF/Edición: Kurdistán América Latina*

## ¿La guerra del pueblo kurdo en Siria o la gran guerra contra los pueblos?

El apoyo de Estados Unidos a las fuerzas kurdas: sentidos de la autonomía en medio del conflicto.




Guerra en Oriente Medio. Guerra en Kurdistán. Extremismos. Intervención. Negocio de la guerra. Ejércitos bárbaros con monarquías detrás. Despojo, saqueo, migraciones masivas. Genocidios invisibilizados. Rediseño, balcanización. Petróleo. Con estas pocas referencias se suele abarcar la realidad histórica de decenas de pueblos que no azarosamente han y están siendo escenario de una guerra a gran escala. Hemos interpretado con habilidad cómo el campo económico y el campo militar operan y se sostienen indivisiblemente. Hemos sido astutos para definir geopolíticamente la amenaza en esta fase de redistribución de los territorios a nivel global. Hemos logrado, en mayor o menor medida, descomponer el entrecruzamiento de intereses locales, regionales y globales. Es necesario poder abarcar estos grandes conflictos que atraviesan los pueblos, fundamentalmente, desde sus propias lógicas y dinámicas.

Desde hace unos 40 años, el movimiento kurdo surge entre los asfixiantes aires de una dictadura militar, reafirmando su identidad como nación y como parte constitutiva de la negada historia universal de los pueblos. La síntesis de los diferentes procesos de reivindicación social permite a su organización crecer a pasos acelerados y sobreponerse a la decisión de exterminio de varios estados y sus fuerzas paramilitares. Pero además, permite llevar adelante una lectura profunda de las fracturas que se dieron en estos procesos, desde el socialismo real, las izquierdas, los frentes de liberación nacional y los levantamientos del propio pueblo kurdo en el siglo XX.

Con respecto a las embestidas contra este pueblo en su historia más reciente, es decir, en el marco de las políticas negacionistas y asimilacionistas de los estados-nación, el Movimiento de Liberación de Kurdistán, que hoy cuenta con una notable influencia en las cuatro partes donde se encuentra (Irak, Irán, Siria y Turquía), es el primero que surge y se mantiene sin ningún tipo de apoyo externo, factor de peso en la caída de los levantamientos kurdos anteriores.

La primavera árabe siria, intervenida externamente a mediano plazo con respecto a lo que sucedió con Libia (donde ciertos sectores internos rápidamente fueron coordinados desde fuera y la OTAN intercedió con sus fuerzas armadas desde el comienzo de los levantamientos), trae a escena intereses y conflictos entre poderes acordes con las claras directrices de balcanización de la región y de reconfiguración del mapa de recursos naturales y ajuste de cabecillas estatales a nivel global. Pero aquí hay algo importante. Al poco tiempo de esto, en julio de 2012, las zonas kurdas se organizaron proclamando sus fuerzas de autodefensa y su decisión de configurarse socialmente bajo el paradigma del Confederalismo Democrático, impulsado por su líder Abdullah Öcalan desde la isla-prisión de Imralı, en Turquía, donde se encuentra encarcelado hace 18 años.

Con una población que ronda los 40 millones, de los cuales 25 millones viven en el Kurdistán del Norte (Turquía), y con un horizonte de autonomía basado en la lucha de las mujeres, la ecología y la consolidación de una sociedad ética y política, evidentemente las negociaciones entre los sectores de poder de la región y los grandes poderes globales se complejizaron y se vieron obligados a nuevos cálculos. En una esfera de profunda inestabilidad y pragmatismo político como en Oriente Medio, el desarrollo de una zona de autogobierno sostenido por asambleas en democracia directa, claramente llevó -como lo viene haciendo la presencia del PKK (Partido de Trabajadores de Kurdistán) en zonas kurdas de Turquía, Irán e Irak-, a que ciertas contradicciones entre estos sectores pasen a segundo plano. El movimiento kurdo representa un enemigo común que delinea diferentes acuerdos de los estados y clanes poderosos de la región. Lo estamos viendo: la alianza turco-árabe (no olvidemos la enemistad histórica desde tiempos del Imperio Otomano), la alianza turco-iraní, la reformas del sistema parlamentario a presidencial en Turquía (posible por la alianza AKP-MHP, la subordinación del CHP y el encarcelamiento de cientos de miembros del partido prokurdo HDP, entre ellos 10 parlamentarios y 69 co-alcaldes/sas municipales); la presencia militar de Rusia y Estados Unidos y sus estrategias de influencia en Siria.

Lo que cuesta entender es que los pueblos no estén pidiendo permiso, no estén buscando su parte dentro de la institucionalidad permitida, y se involucren en la guerra no sólo sufriéndola, sino defendiéndose con sus propias fuerzas militares y construyendo sus propias formas de gobernarse en el medio de las bombas.

Durante más de tres meses, Kobanê dio una batalla histórica donde mujeres y hombres, desde las cuatro partes de Kurdistán, llegaron a defender la ciudad, la cual se convirtió en un emblema para la resistencia de los pueblos del mundo. A pesar de que Recep Tayyip Erdoğan, presidente de Turquía, afirmó públicamente su caída, Kobanê no sólo no cayó, sino que hoy se viste con colores de vida comunitaria y de solidaridad internacional. Tras más de 20 días de resistencia popular cuadra por cuadra, calle por calle, con la mayor parte de la ciudad tomada de manera arrasadora por los yihadistas, entraron en juego por primera vez los aviones de guerra estadounidenses. De hecho, todas las luchas anteriores, como la de la ciudad Serêkaniyê cuando fue ocupada por fuerzas de Al-Nusra, fueron ganadas por las fuerzas kurdas de autodefensa sin ninguna intervención externa, salvo la que favoreció a los extremistas. En Kobanê vimos un punto de inflexión. Si miramos bien, Estados unidos, poniendo en la cabeza de su agenda el conflicto sirio, contaba realmente con muy poca influencia en Siria. Hasta entonces, la dinámica venía siendo crear y apoyar (con logística, entrenamiento, financiamiento en general) a fuerzas extremistas sunitas. Esta tarea más tarde fue transferida a alguno de sus aliados, como Turquía. En su búsqueda por ganar influencia y ante la fuerte presión de la opinión pública en cuanto a la política de Estados Unidos hacia Oriente Medio (cargando encima con todo el historial mediático de las tropas estadounidenses recientemente retiradas de Irak) es que determinó apoyar a las Fuerzas Democráticas de Siria (QSD, fuerzas de autodefensa de la Federación del Norte de Siria) y a las YPG y YPJ (Unidades de Defensa del Pueblo y Unidades de Defensa de las Mujeres, de Rojava), que en muy poco tiempo se consolidaron y crecieron de manera sorprendente, demostrando ser las únicas que pueden derribar a las fuerzas extremistas del ISIS.

Sólo remontémonos a agosto de 2014, cuando ISIS atacó las zonas yezidíes (la milenaria cultura zoroastriana), asesinando a más de 12.000 mujeres y hombres, niñas y niños, y secuestrando a más de 2.000 mujeres y niñas que luego fueron vendidas en mercados de esclavos o entregadas como salario a sus mercenarios. Hay imágenes que prueban cómo los soldados peshmergas (ejército del Gobierno Regional de Kurdistán de Irak, apoyado por Estados Unidos y Turquía) abandonaron Şengal (Sinjar) e impidieron la evacuación de los civiles en el momento en que el Estado Islámico llegó a la zona. Horas después, sólo ocho jóvenes de la guerrilla del PKK bajaron de las montañas y se enfrentaron con los yihadistas y así lograron abrir un corredor humanitario, trasladando a los miles de civiles a zonas seguras de Rojava, la región kurda de autogobierno en el Norte de Siria. Poco más de un año después, bajo la coordinación de las YBŞ y YBJ (Unidades de Resistencia de Şengal y Unidades de Resistencia de las Mujeres), YPG y YPJ y las HPG (Fuerzas de Defensa del Pueblo) y la YJA-STAR (Unidad de las Mujeres Libres- Estrella), lograron limpiar Şengal completamente de las fuerzas extremistas, sin repercusión negativa sobre la vida de los civiles que continúan retornando a sus hogares.

Podemos preguntarnos qué tan acertado es que las fuerzas de autodefensa kurdas (y también árabes) acepten armas de Estados Unidos y si es correcta una alianza táctica para la coordinación de los bombardeos a objetivos del ISIS. De hecho, luego de la liberación de Kobanê, la iniciativa de cooperación de Estados Unidos significó fuertes discusiones para las zonas de autogobierno, no sólo para la comandancia de las fuerzas militares. No podemos obviar el hecho de que estamos hablando de un pueblo organizado que se asume a sí mismo, y ante la invasión y la amenaza concreta de un ejército de mercenarios ampliamente entrenado, equipado con armamentística de última tecnología y financiado por distintas potencias, la defensa de la vida de millones de personas debe asumirse en sentido radical e inmediato. No podemos encerrar esto en estrechos términos ideológicos.

El financiamiento y la tecnología militar de avanzada con que cuenta el Estado Islámico, sus rutas fortificadas de salida de crudo y refinados hacia Turquía, la cuota de continuidad a los conflictos sunita-chiita, kurdo-árabe y sunita-Partido Baaz son una realidad. A esto hay que sumar todos los ataques por detener su desarrollo, como el brutal embargo en todas sus fronteras, la penetración y los ataques del ejército turco en el cantón de Efrîn, principalmente. Sin embargo, las zonas autogobernadas del Norte de Siria siguen consolidando su proyecto social a través de las comunas y las asambleas y organizando la defensa de sus territorios. En la región, continúa la construcción de cooperativas, proyectos de diversificación de la economía y de alianzas colectivas de comerciantes para amortiguar los juegos de retención de productos básicos desde el Kurdistán de Irak. Hay que tener en cuenta que estas iniciativas se realizan en zonas improductivas y totalmente desindustrializadas por leyes implementadas por el régimen de Siria, que sólo permitía cultivar trigo y extraer petróleo crudo (prohibiendo refinerías). Lo han dejado claro luego desde el primer ataque a Kobanê. Las fuerzas de autodefensas han asumido la tarea de destruir completamente al Estado Islámico y defender la autonomía. La decisión de aceptar apoyo estadounidense es, concretamente, posterior.

En el norte de Siria es difícil encontrar una familia que no tenga uno, dos, hasta tres de sus miembros mártires en la resistencia de sus territorios. Las decenas de miles de mártires las ha dado el pueblo. Es el pueblo quien lleva adelante una lucha por un cambio de mentalidad, por asumir la autonomía y la lucha de las mujeres para una transformación radical de su sociedad y una solución a la crisis de largo plazo en la región. Esto representa una fuerte amenaza al status quo de los sectores de poder, por lo tanto ha llevado al pueblo a desarrollar la autodefensa en todos sus ámbitos.

Las potencias integrantes de la Coalición Internacional han declarado abiertamente que no reconocen las zonas de autogobiernos, sino solamente a sus fuerzas militares. Los grandes medios relatan guerras, pero para estos pueblos no se trata de un triunfo militar. Militarmente no se libera un pueblo que ha sido asimilado y alejado de su propia realidad y comunalidad durante décadas.

Desde hace mucho tiempo, Abdullah Öcalan viene luchando por una solución dialogada al conflicto kurdo. Sentarse a negociar con este pueblo significa, de alguna manera, reconocer una posición política que se enfrenta precisamente con los pilares estructurales del sistema: en primer lugar con el Estado-nación. Negociar es y ha sido parte de las estrategias de las luchas de los pueblos. Y en cuanto a esto, es algo primordial cuáles son las condiciones. Por eso, tras muchos

intentos, ninguna de las negociaciones tuvo continuidad (sólo hay que recordar que el entonces presidente de Turquía, Turgut Ozal, fue asesinado en 1993 por su disposición al diálogo con Öcalan).

Ahora, la correlación de fuerzas tras una lucha de cuatro décadas coloca al pueblo kurdo como actor innegable en la salida de la crisis a nivel regional. El Norte de Siria es su muestra más gráfica. Por esta razón, subestimar la capacidad de un pueblo organizado, fusil en mano, nos llevaría a pensar en alianzas políticas, traiciones, oportunismos. De hecho, un tema en la agenda de las asambleas populares es el posible giro de las fuerzas estadounidenses contra las zonas liberadas. La historia relatada desde la visión de los pueblos, quienes viven tanto la resistencia como la guerra con sus cuerpos, día a día, posiblemente sea muy diferente. Porque no podemos dejar a un lado, para entender a las fuerzas involucradas en el conflicto bélico, los cambios sociales previos y posteriores al comienzo de éste. En esta guerra a gran escala, las potencias están disputándose tanto una posición políticamente estratégica en cuanto al balance de diferentes bloques y sus áreas de influencia (como Irán, Turquía, Rusia, las monarquías del Golfo), como un nuevo reparto de los recursos, poniendo el petróleo a la cabeza. Pero, a la vez, dentro de esta guerra se está dando un proceso social donde millones de personas organizadas están debatiendo su autonomía y la posibilidad de quebrar con tradiciones estatistas y patriarcales. Y hoy todas las regiones que fueron liberadas por las fuerzas de autodefensa, kurdas en su mayoría, se organizan de forma autogestiva. Todos los territorios de Rojava y las zonas árabes liberadas (Ein Isa, Gire Spî, Til, Koçer, Til Hamis, Xezna, Til Maruf, Hole, Şedade, Minbic, Tabqa, Şehba, etc.) no están bajo el ala de ningún partido ni de ningún gobierno foráneo. Inclusive en cuanto a defensa, cada lugar liberado constituyó sus propias asambleas militares y milicias integradas por mujeres y hombres de las zonas. En cuanto a esto, cabe hacerse una pregunta: ¿cuáles son los objetivos militares del Estado Islámico en estos más de tres años? ¿Serán realmente las fuerzas del Ejército Sirio? La realidad es que prácticamente todos los ataques del Estado Islámico son dirigidos contra los pueblos declarados autónomos y ahora coordinados en la Federación del Norte de Siria.

La alianza tripartita del dominio del saber (mitología, religión, filosofía, ciencia), la fuerza militar y el poder político, desde hace más de cinco mil años viene siendo el gran riel por el cual la civilización de poder llega hasta hoy, mutando y regenerándose habilidosamente. Triángulo patriarcal que nos dibuja que la crisis de nuestros días tiene raíces bien profundas. En una civilización patriarcal que se sostiene sobre el saqueo (en todos sus sentidos), la fuerza militar es uno de sus pilares constitutivos. Los pueblos, a lo largo de la historia, han sido atravesados por el ejercicio y las lógicas de la guerra aplicadas sistemáticamente. Con esto queremos decir que la guerra forma parte de una mentalidad hegemónica, es inseparable de ésta. El sometimiento de las mujeres y con ellas de los pueblos, las culturas y con ella la historia, las minorías y con ellas las diversidades, la colectividad y con ella las individualidades, las espiritualidades de los pueblos y con ella la naturaleza, está siendo el eje de la continuidad de esa mentalidad de dominio, patriarcal y belicista y sus ciclos de acumulación.

Las potencias han transportado la guerra fuera de Europa, lo que significa, de alguna manera, dejarlas por fuera de la historia de la humanidad. Lo que estamos viviendo es una guerra declarada contra los pueblos, en una nueva etapa de acumulación del capital. Y está siendo aplicada en diferentes territorios del mundo-periferia, articuladas con sus otras esferas política, social, epistémica, comunicacional, simbólica, etc. El epicentro de esta guerra hoy está en Kurdistán. Pero la guerra puede estar en cualquier parte y vivirla cualquier pueblo que agudice el nivel de contradicciones: los pueblos originarios en toda Latinoamérica, el pueblo venezolano (se están generando importantes debates que plantean la “sirianización de Venezuela”); el pueblo mexicano; el conflicto palestino-israelí; el pueblo saharaui; pueblos africanos; en Nepal y en Filipinas. Son los pueblos cansados frente a los planes de muerte, defendiendo la vida y sus naturalezas el escenario de las guerras. Frente a un sistema férreo y diagramado, la organización y la búsqueda de autonomía, la toma de la palabra, la irrupción en los espacios tradicionalmente ocupados por los sectores de poder, tienen sus respuestas. Las nuevas y antiguas expresiones por la autonomía están tomando crecientemente consistencia producto también de la agotada esperanza de cambios sociales radicales, amparados desde las instituciones estatales. Los diferentes feminismos y movimientos territoriales están convirtiéndose en una de las principales fuerzas del campo popular. Es decir, se están dando quiebres con lo que se convirtió en círculos viciosos de la política de la izquierda tradicional. Se están esbozando planteos y prácticas que rebozan el cuestionamiento a un sistema económico o a una determinada forma de gobernanza estatal. No podemos negar que los ímpetus de las coaliciones de diferentes sectores sociales están siendo el factor dinamizante de las políticas regionales de poder en diferentes latitudes. Creer que el sistema opera con mínima resistencia es dar por entendido que existe per se. Los estados-nación no tienen existencia sin la sociedad, las políticas económicas no se aplican por fuera de la sociedad. Pero como afirmó Abdullah Öcalan, la sociedad claramente puede continuarse y organizarse sin estados, sin capitalismo, sin (anti) economías neoliberales, como lo ha hecho en la mayor parte de su larga historia. Esto no es un dato menor. Estamos frente a nueva etapa de los sectores sociales organizados frente al capitalismo. Esto está dinamizando con unas nuevas características, el rediseño de las políticas sociales, económicas y militares para inyectarle vida a un modelo de despojo en franca crisis.

*FUENTE: Alejandra Mora/Kurdistán América Latina*

## Salih Muslim: “Como en Kobanê, el Estado turco e ISIS perderán en Efrîn”

El co-presidente del Partido de la Unión Democrática (PYD), Salih Muslim, habló con el periódico Yeni Özgür Politika y declaró que el pueblo de Efrîn está preparado para resistir los ataques del Estado turco.

Muslim aseguró que "ISIS fue el representante" de Turquía en el norte de Siria, pero como sucedió en Kobanê "el Estado turco perderá en Efrîn"



El co-presidente del PYD manifestó que si "va a haber una solución" al conflicto sirio "tenemos que estar presentes en la reunión".

***-En Rojava, después de los cantones de Cizîrê, Kobanê y Efrîn, se ha declarado el cantón de Shehba. ¿Qué llevó a esta declaración?***

-Turquía tenía un plan, es decir, destruir al pueblo kurdo, incluso aniquilarlo completamente si era posible, o al menos cambiar la estructura demográfica de la región, empezando por Shengal, Kirkuk y Efrîn. Tan pronto como comenzó la crisis siria, promulgaron este plan, empezando por Kobanê, Cizére y Serêkaniyê. Estaban dejando a Efrîn y Serêkaniyê para el final, pero ahora las cosas han cambiado. Fracasaron en Shengal, no prevalecieron en Mosul y Kirkuk, todas las herramientas que usaron en Kobanê han sido completamente derrotadas. Ahora se ha puesto en marcha la fase final de esos planes. La fase final es la cuestión de Efrîn. Ahora intentaron un poco en Shehba, invadieron algunas áreas, un área de 2.000 kilómetros cuadrados. Ellos quieren ahora volver hacia Efrîn, y eso es a lo que nos oponemos. Al igual que las herramientas que utilizaron en otros lugares fracasaron, en esto sin duda también fracasarán.

No estoy seguro de hasta qué punto están familiarizados con el equilibrio aquí, pero estamos resistiendo y tenemos a nuestra gente detrás de nosotros. Hemos organizado a nuestra gente. Turquía no prevalecerá en Efrîn. ISIS fue su apoderado y como perdieron en Kobanê, el Estado turco perderá en Efrîn. No tenemos ninguna duda al respecto. Necesitamos la resistencia, y hacemos lo necesario para eso. Estamos preparados. Como ISIS fue derrotado y su fin ha llegado, la animosidad y la agresión turca terminarán en Efrîn.

***-¿Qué nivel de preparación tienen contra los ataques?***

-Nuestro pueblo está organizado, es capaz de protegerse y defenderse. Las condiciones no son favorables para Turquía. Se enfrentarán a la derrota si hacen el intento. Siguen llevando a cabo ataques diarios y fuego de artillería a través de sus hombres en la frontera. Tienen algunos mercenarios y bandas que organizaron en Shehba, como las brigadas Sultan Murad, Sultan Muhammed Rifat y Sultan Suleyman. Ellos los apoyan. Pero la gente allí resiste. La mayoría de las organizaciones son fuerzas locales como Jaysh al Thuwar y Jabhat al-Ahrar. Defienden sus propias tierras.

-Hay informes que dicen que los nuevos rangos de comando de Turquía se están preparando para una guerra contra las YPG. El presidente turco Erdoğan acaba de afirmar hace unos días que la operación de invasión Escudo del Éufrates continuará "con nuevas maniobras".

***¿Qué significa eso? ¿Cuál es el nuevo plan?***

-Son amenazas. ¡Trajeron un "sultán" a Turquía! Este "sultán" es el único gobernante de Turquía desde 2002. Ha acumulado toda la autoridad. Cambios como los del Consejo Militar Supremo trabajan para fortalecer al sultán, al único hombre. Esto es un caos para Turquía. Estar tan alejado de la democracia y la humanidad no es un buen camino para Turquía. Vemos los resultados de esto. Nadie en el mundo los toma en serio. Si no pueden lograr una paz doméstica y resolver la cuestión kurda, su agresión continuará.

Si realmente intentan atacarnos, ciertamente serán derrotados. Resistiremos. No tenemos miedo de tales amenazas. Haremos lo que sea necesario contra amenazas como estas.

Nuestro llamado a nuestro pueblo es: no se preocupen por las especulaciones. Nuestro pueblo está organizado y la victoria será nuestra. Saben hasta dónde hemos llegado en el sentido militar y político. Nuestro pueblo debe confiar en sí mismo. Queremos vivir en paz junto con otros pueblos. Este es uno de nuestros principios. Los triunfos de los kurdos pertenecen a todos los pueblos y organizaciones. Queremos que estén seguros de esto.

-Hay noticias de que Rusia insiste en que el PYD se una a las conversaciones de Ginebra. La semana pasada, en una cumbre en Filipinas, se rumoreaba que Lavrov transmitió esta demanda a Turquía.

***¿Las conversaciones de Ginebra continuarán con o sin el PYD?***

-Lo dijimos al principio: si las conversaciones de Ginebra traen una verdadera paz a Siria, entonces todas las fuerzas deben estar en la mesa. Ahora no quieren que estemos allí, así que eso significa que no quieren la paz, o al menos no quieren una solución. Si realmente buscan la paz y una solución, las partes que tienen influencia deben estar presentes en las áreas militar y política. Recientemente, se celebró una reunión de la Coalición Nacional Siria en Riad. Se reunirán de nuevo el día 15. Tomarán nuevas decisiones, y aquellos que quieran una resolución real en estas reuniones quieren que los kurdos asistan también. Dicen que la estructura democrática o las fuerzas del norte de Siria y la Asamblea Siria deben estar allí. Si va a haber una solución, tenemos que estar en la reunión. La paz siria no puede ser excluida de nosotros, eso es imposible. Así que están revisando a los participantes. Ellos hacen un movimiento, no funciona, lo intentan de nuevo, es una cuestión de ensayo y error. Si la coalición quiere negociaciones serias, tenemos que estar en la reunión. Si quieren una solución seguramente estaremos allí.

***-¿Qué resultados políticos, sociales, económicos y de defensa vendrá de la declaración del cantón de Shehba?***

-En el pasado, en Shehba, había una mayoría kurda con una importante población árabe y turcomana. Las potencias han

enfrentado a estas personas entre sí a través de siglos, pero eso terminará. Shehba será parte del modelo democrático, como Manbij y Girê Spî (Tal Abyad). Habrá un pueblo organizado y cuando estén organizados podrán defenderse.

***-¿Qué opina del enfoque de los cantones a nivel internacional y regional?***

-Los cantones se convertirán en un modelo para todo el Oriente Medio. Pero no un modelo inexistente, imaginario. Están solos. Al igual que operan en Europa, habrá cantones en el Oriente Medio. Estamos construyendo las comunas sociales de los cantones. Ahora bien, estas comunas sociales existen en países como Bélgica. Cuando es en Oriente Medio, todo el mundo está asombrado, como si fuera algo nuevo. Pero no lo es. Estamos hablando de cooperativas. Lo vemos con los catalanes, el modelo económico más exitoso son las cooperativas. ¿Por qué no los tenemos también? Ahora estamos tratando de implementar esto. Estamos aprovechando las experiencias de otros y estamos construyendo algo nuevo por primera vez en el Oriente Medio. Esto traerá la estabilidad.

*FUENTE: ANF/Traducción y edición: Kurdistán América Latina*

## KNK lanza "Documento para los Esfuerzos de Unidad Nacional"

KNK realizó un comunicado de prensa en Hewlêr y compartió un documento de 21 puntos con el público.




El Congreso Nacional del Kurdistán (KNK) celebró un comunicado de prensa en Hewlêr y compartió los principios públicos para los 5 talleres, que se celebrarán en 4 partes de Kurdistán, y en Europa. La conferencia de prensa se celebró en la sede del Partido Comunista de Kurdistán en Hewlêr. Allí se presentaron los 21 puntos del "Documento de Principios sobre los esfuerzos de unidad nacional", que contiene lo siguiente:

"La lucha de las fuerzas del Kurdistán contra los estados colonialistas ha entrado en una nueva fase. Kurdistán y Oriente Medio atraviesan un momento caótico. Hay una guerra de alto impacto, y el fuego de esta guerra está quemando Kurdistán, a veces a través de los ataques de las fuerzas invasoras, y a veces, a través de una guerra por poderes. A pesar de la gran resistencia de las fuerzas kurdas y su heroísmo inigualable, la seguridad y la seguridad de los pueblos del Kurdistán siguen estando amenazadas.

Bajo las condiciones actuales, las alianzas internas se vuelven cada vez más cruciales. Ha habido muchos esfuerzos y medidas adoptadas hasta la fecha para lograr la unidad nacional, pero lamentablemente todavía no existe una plataforma en la que puedan participar todas las fuerzas nacionales. Después de las amargas experiencias del pasado, la idea de la unidad nacional ha ganado fuerza entre el pueblo kurdo y nuestro pueblo lo exige de todos los partidos políticos, líderes políticos, individuos y organizaciones sociales. Hoy la causa kurda tiene una necesidad vital de unidad nacional. La construcción de un canal y el fundamento de la unidad es una obligación necesaria ahora. Para ello, debe establecerse un terreno común para unir todas las fuerzas nacionales. Para priorizar los intereses nacionales, la construcción de una vida práctica nacional política, las fuerzas nacionales deben determinar las normas y principios de la unión. Nosotros, como KNK, estamos proponiendo el "Documento de los Principios de los esfuerzos de unidad nacional" con este fin. Esperamos que este proyecto sea discutido en el público nacional y tenga un resultado favorable para el pueblo kurdo.

El pueblo kurdo debe saber que los invasores del Kurdistán, comenzando por Turquía e Irán, nunca han aceptado que el pueblo kurdo proteja sus victorias y viva en paz. Estos dos estados siempre se han involucrado en el engaño y han intervenido con el entramado político del Kurdistán. Los regímenes centrados en Bagdad y Damasco que están vinculados a Irán están desempeñando el mismo papel siniestro, frente a los logros del pueblo kurdo. El estado turco, mientras tanto, ha construido toda su política en la región, basada en romper a los kurdos, y sigue mostrando animosidad sin obstáculos. Sus prácticas en el Norte, en Rojava y el Sur, son ejemplos de ello. Para eso, nuestro pueblo kurdo debe tener una fuerte posición contra esta realidad y coordinar contra estas políticas de Irán y Turquía.

Por otro lado, estos estados no pueden llevar a cabo sus acciones contra los kurdos, tan fácilmente en coordinación como en el pasado. Están en una rivalidad feroz, debido a los conflictos regionales y étnicos, de su propio estado y de su propio interés. Estos estados están en grandes crisis hoy y están enfrentando un colapso debido a su injusticia.

La dinámica democrática secular del mundo está en el mismo frente con los kurdos, en la democratización de Oriente Medio y son solidarios. Esta es una situación positiva. La dinámica política de la política kurda debe valorar estos desarrollos, que estan a favor de los kurdos. No debe haber un retraso en la construcción de una amplia alianza política militar y política.

El equilibrio se ha interrumpido en el Medio Oriente en el siglo XX. Los tratados de Sykes-Picot y Lausana se han vuelto inútiles. Para ello, la cooperación estratégica entre las principales fuerzas kurdas ha ganado mucha importancia. Las guerras en el Medio Oriente han creado una unidad en la defensa diplomática y nacional. A medida que se establece un nuevo equilibrio en el Oriente Medio, y se trazan nuevos mapas, los kurdos tienen oportunidades históricas a la mano. Hay oportunidades para que el pueblo kurdo gane un estatus en el próximo período. Si los kurdos construyen su unidad en este proceso, realizarán logros históricos.

El objetivo más dominante de la estrategia de unidad nacional es la liberación de las cuatro partes del Kurdistán y la construcción de una vida democrática para los pueblos kurdos. Los kurdos no pueden proteger sus logros en una parte, sin liberar todas las partes, y tener todas las partes apoyándose mutuamente. El movimiento de libertad del pueblo kurdo es la lucha del pueblo kurdo en todas partes. Para ello, una estrategia política nacional no es sólo para una parte del Kurdistán. La estrategia de unidad nacional será la base de todo el Kurdistán en su lucha por la dignidad y la democracia. Los kurdos tienen que proteger sus victorias, y para ello tienen que determinar estrategias, políticas y tácticas sobre la base de los intereses nacionales.

Hoy el destino del pueblo kurdo está entrelazado. Por lo tanto, el pueblo kurdo en su conjunto tiene que considerar la lucha sobre la base de una súplica nacional. El destino del Sur se determinará en Rojava, el destino de Rojava se determinará en el Sur, y el destino del Sur y Rojava se determinará en el Norte. Del mismo modo, el destino de Rojhilat se determinará con la lucha en las otras partes. El Norte, como la parte más grande, afectará a otros.

Los talleres, conferencias, mesas redondas y congresos, que ha mantenido el KNK, han producido importantes principios para la situación general del Kurdistán y la unidad nacional. Presentamos lo siguiente al público Kurdistani, hecho posible a través de las lecciones derivadas de la experiencia pasada. Las fuerzas y dinámicas nacionales deben asumir la responsabilidad mutua en estas cuestiones.

1- Los intereses nacionales democráticos deben mantenerse por encima de todo.

2- Los kurdos tienen derecho a determinar su destino, y a decidir sobre su situación en todas las partes, sobre la base de los derechos nacionales y naturales. La cooperación y el apoyo nacional es una necesidad para determinar su destino.

3- En la lucha contra las fuerzas invasoras y colonialistas, no debe haber cálculos sobre los intereses de otras fuerzas nacionales o intereses estrechos.

4- Al resolver los problemas entre las fuerzas políticas y las organizaciones, el camino del diálogo debe ser tomado como base, y las soluciones deben desarrollarse a través del diálogo. Pase lo que pase, los canales de diálogo entre las fuerzas nacionales deben permanecer abiertos y todos deben actuar en ese marco.

5- Las fuerzas y dinámicas nacionales no deben usar el lenguaje de la animosidad y el odio en sus esfuerzos políticos y de propaganda, y no deben perjudicar el sentimiento y la unidad nacionales. Del mismo modo, los conflictos entre los partidos no deben ser resueltos a través de un discurso destructivo sobre los medios sino a través del diálogo.

6- El apoyo a las fuerzas nacionales debe proporcionarse al más alto nivel.

7- Debería fundarse un centro de defensa conjunto y debería haber un centro de coordinación conjunto para las fuerzas de Kurdistán.

8- Todos los partidos kurdos deben actuar dentro de los límites de la democracia, respetarse mutuamente y considerar los intereses de los pueblos del Kurdistán como una línea roja, en el área de la diplomacia.

9- Debe establecerse un centro conjunto para la diplomacia, y establecer una coordinación conjunta, en este sentido, para el Kurdistán.

10- Los bienes nacionales deben ser protegidos a nivel de unidad nacional y los valores y símbolos nacionales también.

11- La lucha y el conflicto entre las fuerzas nacionales deben ser vistos como crímenes contra la nación.

12- Cualquiera que sea la fuerza que entre en una práctica errónea, basada en la destrucción de otra, debe considerarse una alerta roja y el ataque debe considerarse contra la línea nacional. Todas las dinámicas nacionales deben activamente tener un reflejo para proteger los intereses nacionales bajo este principio, y las iniciativas para causar una ruptura nacional deben ser prevenidas.

13- Se deben formar organizaciones como conferencias, plataformas, asambleas y congresos para asegurar la unidad democrática nacional.

14- Para despejar el camino de la lucha el pueblo kurdo en el norte del Kurdistán, por una solución democrática y formar una gran alianza para lograr resultados, la libertad del Sr. Abdullah Öcalan y los presos políticos deben ser expresadas en plataformas internacionales por todas las fuerzas, y debe haber esfuerzos dirigidos a esto.

15- Todas las fuerzas nacionales deben apoyar los esfuerzos de las mujeres y los jóvenes, para elevar la lucha nacional.

16- Debe apoyarse la lucha de las mujeres kurdas por la libertad, la igualdad y la democracia, y promover el heroísmo ejemplar de las mujeres kurdas en el ámbito internacional.

17- Las diferencias étnicas, religiosas y de otro tipo en el Kurdistán deben ser manejadas sobre la base de una vida e igualdad comunes, y deben mantenerse a un nivel de respeto.

18- Deben respetarse todos los valores, símbolos, lenguas, religiones, culturas diferentes y constitución histórica en el Kurdistán, deben eliminarse los obstáculos que enfrentan.

19- La situación de los kurdos que viven fuera del Kurdistán debe considerarse por separado y deben tomarse precauciones especiales para proteger su lengua y su cultura. Deben hacerse esfuerzos para que se gobiernen a sí mismos y obtengan derechos.

20- Reconstruir lugares destruidos en los ataques de los invasores debe ser visto como un deber nacional, y todas las fuerzas kurdas deben considerarse responsables de ello.

21- Para el progreso social, democrático y económico en todas las partes del Kurdistán, todas las fuerzas y dinámicas kurdas deben poner los intereses nacionales ante sus intereses regionales, estrechos y organizacionales”.

*ANF/ HEWLER*

KURDISTAN AMÉRICA LATINA

# "La liberación de Raqqa terminará con ISIS y Erdogan"

El combatiente de la Brigada Internacionalista Libertad (BIL), Bakır Cihan, expresó que la liberación de la ciudad de Raqqa, será el final para ISIS y para el presidente turco Recep Tayyip Erdogan.



La BIL se compone de milicianos socialistas e internacionalistas, fue fundada hace tres años y han participado en casi todas las operaciones para la defensa de Rojava (norte de Siria).

***-¿Cuándo se unió a la Revolución de Rojava y en qué operaciones ha participado?***

-Vine a Rojava durante la batalla de Kobanê y participé en ella. También participé en la operación Rubar, en Qamişlo. Estuve en las campañas de Hawl y Shaddade. He estado en la operación de Raqqa desde la primera fase y en casi todas las operaciones desde el comienzo de la revolución.

***-¿Cuál es la diferencia con la operación de Raqqa? ¿Qué resultados creen que producirá la liberación de Raqqa?***

-Raqqa es la ciudad que ISIS ha declarado como su capital. Así que es el epicentro de ISIS. Es una de las ciudades donde ISIS es más fuerte. No sólo en el sentido militar, porque también están tratando de fortalecerse en el sentido político. Además, usan esta ciudad como un nuevo centro de reclutamiento. Todos los golpes dados a ISIS traerán su final. Es por eso que la operación en Raqqa es importante. Cuando llegamos, vinimos a unirnos a la revolución de Rojava. Pero existe esta realidad: la permanencia de la Revolución de Rojava sólo es posible a través de la unidad de todos los pueblos de Siria, en el marco de la vida democrática. Los mayores obstáculos que enfrenta la Revolución Rojava son las pandillas de ISIS y el gobierno del Estado turco. La revolución de los pueblos de Oriente Medio también está conectada a esto. Así, la revolución de Rojava provocará revoluciones en Turquía y Oriente Medio. Las primeras semillas de esto se están plantando en Rojava y en el norte de Siria. Derrotar a una fuerza regresiva como ISIS también hará retroceder a sus partidarios, y al sistema que los produjo e incluso los terminará.

***-El gobierno turco ha aumentado sus ataques y amenazas sobre Rojava desde que se inició la operación de Raqqa. ¿Cuál crees que es la fuente del malestar con respecto a la operación de Raqqa?***

-Si ISIS es tan fuerte y generalizado hoy, una razón para ello es el apoyo que el Estado turco ha proporcionado. El gobierno turco lleva a cabo muchos actos, especialmente contra las potencias izquierdistas, a través de ISIS. El Estado turco también quiere controlar el petróleo en Rojava y Siria. En resumen, el proyecto otomano, que sueña el gobierno de Erdogan, hoy tiene su centro en estas tierras. Es por eso que están tan molestos por la caída de Raqqa. Esto se nota en sus ataques. Esta es la razón por la que tratan de atacar Efrîn, por qué intentan entrar en el territorio Kobanê y por qué atacan a Rojava en general. Tomar Raqqa es muy importante para el Estado turco en este sentido. Todos sus esfuerzos están orientados a detener o sabotear la operación de Raqqa. El Estado turco tiene una estrecha relación con ISIS. Estas relaciones han sido expuestas en su mayor parte. Pero con la liberación de Raqqa, serán expuestas aún más. Hay enormes cantidades de municiones que les proporcionan. Hoy, en Raqqa, ISIS nos está enfrentando con sus municiones. Y Erdogan planea abiertamente difundir la ideología de ISIS en Turquía. Erdogan explora las creencias religiosas de la gente para crear un lugar para sí mismo en la sociedad, y lo ha logrado hasta cierto punto. El Estado turco mantiene contactos con ISIS en su conjunto, en los sentidos financieros y sociales.

Tomar Raqqa será un gran golpe contra el gobierno de Erdogan. Pero esto debe ser dicho: no es sólo una lucha que se libra con armas de fuego. Hay un componente ideológico en todo esto. Es importante salvar a la sociedad de esa mentalidad (la de ISIS) como un todo. Y eso será posible a través de una organización fuerte y conjunta.

***-¿Cuál es la última de las operaciones de Raqqa?***

-Hemos completado más de 60 días en la operación. Las fuerzas están avanzando en el centro de la ciudad. Varios puestos estratégicos de ISIS han sido tomados. El avance continúa en dos ramas. Ahora podemos decir que ISIS ha quedado completamente atrapado. Es por eso que están intentando métodos diferentes, para crear líneas de supervivencia para ellos mismos y de vez en cuando. Colocaron muchas minas. Están tratando de incorporar vehículos cargados de explosivos, recurren a asesinatos. Han cavado docenas de túneles debajo de la ciudad. Pero todos sus esfuerzos son en vano. A pesar de todo lo que intentan, ISIS está condenado al fracaso. Están usando métodos muy inmorales, por ejemplo tratan de obstaculizarnos colocando a civiles entre ellos y nosotros. Es por eso que a veces los civiles sufren daños. Esto también hace que, a veces, la operación se ralentice. Porque es muy importante para nosotros que los civiles no se vean perjudicados. Si es necesario, esperaremos en un punto por días, porque lo importante es que los civiles sean transportados a zonas seguras ilesas.

-Parte de la izquierda de Turquía han estado en silencio frente a esta revolución durante los últimos años. ¿Qué dices de esto?
-Quiero decir lo siguiente acerca de los grupos que se llaman revolucionarios, pero que aún no han participado en ninguna lucha: si realmente se creen internacionalistas, deben identificarse con la Revolución de Rojava. No sólo para apoyarla. Tomar parte en esta revolución, y luchar contra las ideologías regresivas, es también un requisito para ser un revolucionario internacionalista. Es especialmente importante que los movimientos izquierdistas de Turquía participen en esta revolución, porque la revolución de Turquía sólo es posible a través de la revolución de Rojava. Todavía no es demasiado tarde, pueden venir y unirse.

La revolución de Rojava actúa como una escuela para todos los movimientos y grupos revolucionarios. Especialmente para los comunistas de Turquía, la revolución de Rojava puede ser un gran campo de estudio. En este sentido, digo que los comunistas de Turquía deberían unirse tan pronto como sea posible. Al igual que el pueblo de Palestina ha luchado durante años contra Israel, ahora las personas en las cuatro partes del Kurdistán realizan una gran lucha. Ha habido tantas masacres. Los revolucionarios que claman por Palestina, no deben sólo permanecer de pie y observar que el pueblo kurdo y sus tierras sean lastimadas.

FUENTE: Hîvda Hebûn/ANF/Edición: Kurdistán América Latina

## Armadas

La guerra civil en Siria ha desatado una inconmensurable cantidad de miserias en la vida de millones de personas que hoy se encuentran atrapadas entre un gobierno autoritario, extremistas islámicos y los bombardeos de naciones extranjeras. Sin embargo los últimos seis años de oscuridad han creado las condiciones para lo que probablemente sea el más esperanzador movimiento revolucionario del planeta: el pueblo kurdo se ha animado a arrebatarle su propio destino de las manos de los opresores. Y en particular las mujeres han unidos sus fuerzas para jugar un papel crucial en la batalla contra la brutalidad de ISIS. Y ahora le toca al colectivo lgbti.



Largamente marginalizados por el régimen baazista en Damasco y después de librarse del ejército nacional en 2012, una porción del pueblo kurdo ha logrado salir adelante y mantener en pie una organización social relativamente pacífica y estable, que se ha dado en llamar la Rojava (el Kurdistán sirio), al noreste de ese país, un pedacito del mundo floreciente a pesar de la presencia de enemigos como ISIS rodeando la zona.

Esta revolución armada ha sido la fuerza terrestre más efectiva contra ISIS, y favorecida por el despliegue militar de EEUU en la zona, ahora está luchando por el control de Raqqa, el último bastión urbano de los extremistas. Si bien el proyecto kurdo ha recibido críticas, su adhesión y puesta en práctica del ideario feminista lo ha convertido en un movimiento armado único en el mundo. El hecho de que la emancipación de las mujeres tenga un lugar primordial en la agenda sociopolítica kurda y la existencia de las unidades militares femeninas han tenido un rol fundamental en las victorias contra el ejército de Assad y sus aliados, las fuerzas turcas e incluso contra ISIS.

El ejemplo kurdo ha inspirado a otras mujeres de pueblos árabes para liberarse tomando las armas, y el movimiento ha atraído a cientos de voluntarios extranjeros que se han unido a la lucha con el mismo espíritu con el que otros voluntarios se sumaban a los bandos socialistas y comunistas durante la guerra civil española.

Hoy, después de años de lucha que han afilado las habilidades para el combate y han confirmado el compromiso con los ideales socialistas, un nuevo capítulo comienza en la historia de esta revolución: la creación del primero ejército lgbti de la historia. Ejército de Insurrección y Liberación Queer (TQILA) es una nueva unidad de las Fuerzas Guerrilleras Populares Revolucionarias Internacionales (FGPRI), nacida al noreste de Siria junto con las Unidades de Protección Popular de Kurdistán. "Anunciamos formalmente la creación del Ejército de Insurrección y Liberación Queer, compuesto por compañeros lgbti, así como otr*s que buscan aplastar el binomio de género y promover la revolución de las mujeres así como una revolución más amplia del género y la sexualidad", anunció el grupo hace pocos días.

Uno de los miembros del TQILA, Heval Rojhilat, dijo que no daría detalles de los datos biográficos de otros miembros del ejército pero sí relato que los combatientes provienen de distintos países y grupos étnicos de medio oriente. También relató que lo que reunió a estos voluntarios fue el deseo de combatir contra fuerzas como ISIS que persiguen a personas lgbti. Los miembros de TQILA han visto con espanto cómo las fuerzas fascistas y extremistas alrededor del mundo han atacado a la comunidad y cometido incontables crímenes contra personas lgbti catalogándolas de "enfermos" y "antinaturales": "Las imágenes de hombres gay siendo arrojados desde techos o apedreados hasta morir en manos de ISIS. Como personas queer que actualmente viven en Medio Oriente, uno de los actos más radicales que podemos hacer es anunciar nuestra existencia para enfrentar a aquellas personas y gobiernos que continúan sosteniendo que nosotros no existimos. Existimos y peleamos contra la tiranía, opresión y dominación con aliados que nos aman por lo que somos".

Mientras tanto un activista kurdo gay consultado para esta nota que actualmente vive fuera de la región dijo que las metas de TQILA -incluyendo lo que llama "militarización de la orientación sexual"- le generan cierto escepticismo. También fue muy crítico con respecto a las actitudes kurdas contra las personas lgbti en general, que lo han forzado a emigrar por su propia seguridad años atrás.

En respuesta a esto el combatiente kurdo consultado para esta nota reconoció que "hay segmentos de la sociedad kurda que mantienen actitudes feudales y conservadoras", pero señaló que durante el entrenamiento las tropas kurdas han tomado clases en las que se discute críticamente teorías de género y sexualidades: "El hecho de que esas teorías estén siendo analizadas y discutidas por una de las más grandes fuerzas de guerrilla de izquierda del mundo, en medio de una guerra y una revolución, es transformador e inspirador", dijo Heval Rojhilat.

FUENTE: Bethan McKernan/The Independent/Página 12 – Foto de portada: Joey L. (https://joeyl.com)

## “Las mujeres de Raqqa quieren romper sus propias cadenas”

Publicamos el artículo de Ilham Ehmed, copresidenta del Consejo Democrático Sirio (MSD), publicado en el periódico Özgürlükçü Demokrasi y traducido por la agencia ANF.



Las mujeres de Raqqa han sufrido mucho en los últimos cinco años. No sólo la crueldad de ISIS. El propio ISIS es un producto de la mentalidad bárbara que causa el sistema capitalista y estatista. Fue el Hombre quien tomó todo en sus propias manos, y se puso en el centro de la vida y condujo a la aparición de tales organizaciones viles. Atacaban a las mujeres todos los días y las mercantilizaban, literalmente comprando y vendiendo sus cuerpos. Pero antes de ISIS, el gobierno central no estaba tan lejos en su enfoque y sus políticas hacia las mujeres. A las mujeres les fue robada su importancia. Forzaron a las mujeres a usar el negro y decirles que es el único color para ellas y que no merecerían el resto.

Desde el surgimiento del ISIS, las mujeres se convirtieron en blanco de las masacres y de la mercantilización; todas estas políticas pisotean los valores de la libertad. Dicen que los miembros de ISIS tienen miedo de morir en manos de las mujeres en la batalla. De alguna manera evitarían que fueran aceptados en Jannah. Lo interesante es que una idea tan peculiar surgió en el siglo XXI. En un momento en que la humanidad habla de libertad, democracia y derechos humanos,